



Bruksela, 12 listopada 2020 r.  
(OR. en)

12868/20

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2020/0245(NLE)

---

---

SCH-EVAL 184  
SIRIS 89  
COMIX 536

## WYNIK PRAC

---

Od: Sekretariat Generalny Rady  
Data: 10 listopada 2020 r.  
Do: Delegacje

---

Nr poprz. dok.: 11839/20

---

Dotyczy: Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie  
wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej  
w 2020 r. oceny stosowania przez Niemcy dorobku Schengen w dziedzinie  
**Systemu Informacyjnego Schengen**

---

Delegacje otrzymują w załączeniu decyzję wykonawczą Rady ustanawiającą zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny stosowania przez Niemcy dorobku Schengen w dziedzinie Systemu Informacyjnego Schengen; decyzję tę przyjęto w drodze procedury pisemnej w dniu 10 listopada 2020 r.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. przedmiotowe zalecenie zostanie przekazane Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom narodowym.

**ZALECENIE**

**w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny stosowania przez Niemcy dorobku Schengen w dziedzinie Systemu Informacyjnego Schengen**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylenej decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 15,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Celem niniejszej decyzji jest zalecenie Niemcom działań naprawczych mających wyeliminować niedociągnięcia stwierdzone w toku przeprowadzonej w 2020 r. oceny stosowania dorobku Schengen w dziedzinie Systemu Informacyjnego Schengen (SIS). W wyniku przeprowadzonej oceny decyzją wykonawczą Komisji C(2020)4820 przyjęto sprawozdanie zawierające ustalenia i opinie, wymieniające najlepsze praktyki oraz wskazujące niedociągnięcia stwierdzone w toku tej oceny.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.

- (2) Zespół prowadzący kontrolę na miejscu za najlepsze praktyki uznał: powszechne uruchomienie funkcji wyszukiwania odcisków palców w systemie automatycznej identyfikacji daktyloskopijnej (AFIS) SIS w całym kraju; standardowy formularz zgłaszania trafień w ramach SIS dostępny dla wszystkich użytkowników końcowych w Niemczech oraz możliwość automatycznego importowania formularza zgłaszania trafień do wniosku o informacje uzupełniające na poziomie dostępów krajowych (SIRENE) w aplikacji obiegu zadań; a także automatyczne wprowadzanie odcisków palców i zdjęć do wpisów SIS, jeżeli są one dostępne.
- (3) W świetle znaczenia, jakie ma przestrzeganie dorobku Schengen, w szczególności obowiązku załączania do wpisów zdjęć, gdy są one dostępne na szczeblu krajowym, w tym zdjęć ofiary przywłaszczenia tożsamości, oraz obowiązku wyświetlania wszystkich informacji zawartych we wpisach, priorytetowo należy potraktować wdrożenie zaleceń nr 5, 7, 8, 12, 14 i 17.
- (4) Niniejszą decyzję należy przekazać Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom narodowym państw członkowskich. Zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1053/2013 w terminie trzech miesięcy od jej przyjęcia Niemcy powinny opracować plan działań, w którym wyszczególnione zostaną wszystkie zalecenia w celu wyeliminowania wszelkich niedociągnięć wymienionych w sprawozdaniu z oceny, i przekazać go Komisji i Radzie,

ZALECA:

Niemcy powinny:

### **System krajowy N.SIS**

1. zapewnić odpowiedni poziom bezpieczeństwa fizycznego pierwszego ośrodka przetwarzania danych poprzez zainstalowanie automatycznego systemu tłumienia ognia i unikanie stosowania w budynku materiałów łatwopalnych;

## **Wniosek o informacje uzupełniające na poziomie dostępów krajowych (SIRENE)**

2. zapewnić odpowiednie monitorowanie i ukierunkowywanie nowych pracowników biura SIRENE przez starszych operatorów zgodnie z zakresem obowiązków powierzonych im w trakcie szkolenia;
3. zapewnić zastąpienie automatycznego drukowania wszystkich przychodzących komunikatów w zautomatyzowanym systemie zarządzania sprawami stosowanym przez biuro SIRENE procedurą elektroniczną;
4. zapewnić, aby nr identyfikacyjny Schengen nie był ponownie wykorzystywany w przypadku tworzenia nowego wpisu w innej kategorii wpisów;

## **Tworzenie wpisów w Systemie Informacyjnym Schengen (SIS)**

5. zapewnić, aby zdjęcia ofiar przywłaszczenia tożsamości, jeżeli są dostępne, były zawsze dołączane do wpisów w SIS zgodnie z art. 36 ust. 3 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i art. 51 ust. 3 lit. e) decyzji Rady w związku z art. 20 i art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW;
6. dołączając zdjęcia do niemieckich wpisów w SIS, brać pod uwagę wybór atrybutu „najbardziej odpowiednie zdjęcie”, co umożliwiają protokoły techniczne SIS (sekcja 5.3 słownika danych w dokumencie kontroli interfejsu);

## **Krajowy system informacyjny policji stosowany do celów wyszukiwania w SIS**

7. zapewnić, aby, o ile jest dostępne, zdjęcie ofiary przywłaszczenia tożsamości było zawsze wyświetlane we wpisie w krajowym systemie informacyjnym policji zgodnie z art. 9 ust. 2 w związku z art. 36 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 oraz art. 9 ust. 2 w związku z art. 51 decyzji Rady 2007/533/WSiSW; oraz zapewnić, aby było ono wyraźnie wyświetlane we wszystkich interfejsach wyszukiwania;

8. zapewnić, aby wyniki wyszukiwania, w szczególności zdjęcia, były wyraźnie widoczne dla użytkowników końcowych i aby można było je łatwo wyświetlać we wszystkich interfejsach wyszukiwania w krajowym systemie informacyjnym policji;
9. zapewnić, aby we wszystkich interfejsach wyszukiwania w krajowym systemie informacyjnym policji na pierwszym ekranie wyświetlano ostrzeżenia i aby były one odpowiednio wyróżnione;
10. zapewnić, aby wszyscy użytkownicy końcowi przeszukujący SIS za pośrednictwem krajowego systemu informacyjnego policji mieli dostęp do tabeli transliteracji;
11. zapewnić, aby wszystkie interfejsy wyszukiwania w krajowym systemie informacyjnym policji wyraźnie wyświetlały odsyłacze do wpisów w SIS;

#### **Urządzenia mobilne stosowane przez policję**

12. zapewnić, aby na wszystkich smartfonach policyjnych stosowanych w celu przeszukiwania Systemu Informacyjnego Schengen wyświetlały się odsyłacze do wpisów w SIS zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW;
13. dopilnować, aby wszystkie dane związane z SIS były wyraźnie widoczne i dostępne dla użytkowników końcowych w smartfonach policyjnych, zapewniając, aby wyświetlanie informacji było odpowiednio dostosowane do wymiarów urządzeń;
14. zapewnić, aby na wszystkich mobilnych smartfonach policyjnych stosowanych w celu przeszukiwania SIS była możliwość przeszukiwania wszystkich kategorii wpisów w SIS;

#### **Aplikacja używana przez straż graniczną**

15. dopilnować, aby liczba trafień wyświetlanych w aplikacji wykorzystywanej podczas kontroli pierwszej linii na granicy powietrznej była możliwa do praktycznego wykorzystania przez użytkowników końcowych i aby nie utrudniała identyfikacji trafień w trakcie procesu kontroli granicznej, poprzez określenie kategorii wpisów dotyczących obiektów w SIS istotnych dla kontroli pierwszej linii na granicy powietrznej lub poprzez zastosowanie innych narzędzi określonych w protokołach technicznych SIS;

16. zapewnić użytkownikom końcowym łatwy dostęp do zdjęć w przypadku trafienia w aplikacji wykorzystywanej w trakcie kontroli pierwszej linii na granicy powietrznej poprzez wyeliminowanie wymogu ponownego wprowadzania danych uwierzytelniających przy próbie otwarcia zdjęcia przez użytkownika końcowego;

**Aplikacja używana przez organy ds. migracji**

17. zapewnić, aby w aplikacji wykorzystywanej przez organy ds. migracji w celu przeszukiwania Systemu Informacyjnego Schengen wyświetlały się odsyłacze do wpisów w SIS zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW;
18. zapewnić, aby organy ds. migracji systematycznie sprawdzały dokumenty w Systemie Informacyjnym Schengen.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady*

*Przewodniczący*